



# Scântea

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



ANUL XXIII Nr. 2651 Marti 22 Decembrie 1953 4 PAGINI - 20 BANI

## În interiorul ziarului:

Ziua alegerilor, o entuziasă manifestare a unității poporului în jurul partidului și guvernului (pag. 2-a).  
Singh Navte — Am văzut cum votează un popor liber (pag. 3-a).  
Eugen Frunză — Gospodarii patriei noastre (pag. 3-a).  
Poporul bulgar și-a ales reprezentanții în Adunarea Populară (pag. 3-a).

Oamenii sovietici cer aspra pedepsire a dușmanilor poporului, Beria și complicității lui (pag. 3-a).  
Dela Comitetul pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” (pag. 4-a).  
D. V. Scobellin — Eminenți luptători în Adunarea Populară (pag. 4-a).

Dela Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. (pag. 4-a).  
Alegerile prezidențiale din Franța (pag. 4-a).  
Succesul P.C. din Germania în alegerile municipale (pag. 4-a).  
Sentința în procesul lui Mosadddic (pag. 4-a).

# Declarația Guvernului Sovietic în legătură cu discursul rostit de președintele S. U. A., Eisenhower, la 8 Decembrie 1953

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS transmite:

La 8 Decembrie, președintele S.U.A., Eisenhower, a rostit în Adunarea Generală a O.N.U. un discurs consacrat problemei înarmării atomice.

După cum s'a mai anunțat, ambasadorul S.U.A. în U.R.S.S., domnul Ch. Bohlen, a vizitat la 7 Decembrie pe ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, și referindu-se la înscărunțarea primită din partea guvernului său, l-a rugat să atragă atenția Guvernului Sovietic asupra propunerilor cuprinse în discursul președintelui.

La 9 Decembrie, dl. Ch. Bohlen a transmis lui V. M. Molotov extrase din discursul lui Eisenhower.

La 21 Decembrie, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, a înmănat dl-ului Ch. Bohlen textul declarației publicate mai jos, a Guvernului Sovietic, în legătură cu discursul președintelui Eisenhower.

Se publică totodată scrisoarea ambasadorului S. U. A., dl. Ch. Bohlen către V. M. Molotov și extrase din discursul rostit de președintele Eisenhower în sesiunea Adunării Generale a O.N.U., transmise de dl. Bohlen.

În Declarația Guvernului Sovietic se spune:

În discursul său, rostit la 8 Decembrie în Adunarea Generală a O.N.U., președintele S.U.A., Eisenhower, s'a oprit asupra problemelor curselor înarmării atomice.

Cu deplină temel președintele S.U.A. a subliniat primejdia care o constituie pentru popoarele lumii situația ce se creează dacă guvernele nu vor lua măsuri împotriva curselor înarmării atomice.

Acasta este cu atât mai adevărată, când elaburii de arma atomică și a fost creată arma cu hidrogen care, prin puterea ei, depășește cu mult pe cea atomică. Nu trebuie uitate nici astfel de noi tipuri de arme ca cele cu reacție, care datorită tehnicii moderne pot fi folosite pe distanțe de mii de kilometri, fără a se recurge la avioane, precum și torpile cu încărcătură atomică și altele.

Descoperirea posibilității de folosire practică a energiei atomice este cea mai mare realizare a științei și tehnicii moderne. A fost descoperită atât posibilitatea de a folosi a energiei atomice în scopuri de război, cât și posibilitatea de folosire a ei în scopuri pașnice. Până în ultimul timp exista tendința de a se folosi energia atomică mai ales pentru producția de armament. Or, omenirea este interesată cu energia atomică și este interesată numai pentru nevoi pașnice și să nu se edmită folosirea energiei atomice în asemenea scopuri — care contrazic onoarea și conștiința popoarelor — ca exterminarea în masă a oamenilor și distrugerea barbară a orașelor.

Cu aproape 30 de ani în urmă guvernele a 49 de state au ajuns la un acord și au semnat Protocolul dela Geneva din 1925 cu privire la interzicerea folosirii armelor chimice și bacteriologice, recunoscând drept crimă folosirea acestor arme de exterminare în masă a oamenilor. Acordul acesta dintre guverne, semnat la timpul său și de Uniunea Sovietică, a avut rezultate pozitive.

Totă lumea știe că în timpul primului război mondial au fost folosite pe scară largă astfel de arme de exterminare în masă a oamenilor ca gazele asfixiante și toxice, precum și altele tipuri de arme chimice, a căror folosire a fost categoric condamnată de popoare.

Încă de pe atunci amenința primejdia folosirii armelor bacteriologice, distrugătoare, urmând contaminarea locurilor pașnice și orașelor cu bolile omale mai grave, lucru cu care conștiința majorității covârșitoare a oamenilor nu se putea împăca. Tocmai aceasta a determinat necesitatea unui acord internațional sub forma Protocolului dela Geneva susmențit, prin care a fost condamnată și interzisă folosirea în război a armelor chimice și bacteriologice.

Este cu totul evident că dacă n'ar fi existat acest Protocol, semnat de 49 de state — deși nu a fost încă ratificat de toate statele — nu ar fi existat niciun factor care să împiedice folosirea armelor chimice și bacteriologice nici în timpul celui de al doilea război mondial. Faptul că în timpul celui de al doilea război mondial niciun guvern nu s'a încumetat să folosească arma chimică și bacteriologică, dovedește că acordul amintit dintre state, îndreptat împotriva armelor chimice și bacteriologice, a avut o însemnată importanță. Totodată, a trebuit înseamnăte faptul că bazându-se pe această convenție internațională, statele din coaliția antihitleristă au declarat cu tărie că orice încercare a acvșarului de a folosi în război arma chimică va întâmpina o ripostă zdrobitoare.

Considerațiile de mai sus sunt în totul valabile și în ceea ce privește arma atomică și arma cu hidrogen. Se știe că Națiunile Unite nu scotocesc această armă ca făcând parte din tipurile de armament obișnuit, ci o consideră ca armă de un tip deosebit — armă de exterminare în masă.

Este lesne de înțeles faptul că președintele Eisenhower, cunoscut ca unul din conducătorii militari de seamă din ultimul război mondial, a subliniat puterea distructivă a armelor atomice. Trebuie deosemena avut în vedere faptul că, pe zi ce trece, crește tot mai mult însemnătatea acestei probleme.

Ar fi cu totul de neînțeles dacă statele care posedă arma atomică sau arma cu hidrogen nu ar acorda importanța cuvenită problemei interzicerii armelor atomice și a armelor cu hidrogen, precum și a celorlalte tipuri de arme de exterminare în masă, sau dacă ele ar amâna, până la o dată nedeterminată, realizarea unui acord internațional în această problemă. O asemenea atitudine față de această importantă și arzătoare problemă nu ar fi cu nimic justificată.

Uniunea Sovietică luptă cu consecvență pentru interzicerea armelor atomice și totodată pentru reducerea considerabilă a tuturor celorlalte tipuri de armament. Aceasta corespunde politicii Statului Sovietic, care urmărește preîntâmpinarea unui nou război și întărirea păcii și colaborării între popoare.

În discursul său din 8 Decembrie cu privire la arma atomică, președintele S.U.A. a subliniat însemnătatea deosebită a problemei slăbirii încordării internaționale și a creării unei atmosfere pașnice, de încredere reciprocă. Aceasta corespunde deosebit de bine punctului de vedere al Guvernului Sovietic, care năzuiește în permanență să contribuie la micșorarea încordării în relațiile internaționale și să asigure întărirea păcii în lumea întreagă. Pentru a obține succese pe această cale sunt necesare eforturi comune în vederea înlăturării cauzelor care împiedică micșorarea încordării în relațiile internaționale.

În ceea ce privește Uniunea Sovietică, noi facem totul pentru a concentra munca oamenilor sovietici și resursele noastre materiale asupra rezolvării noilor sarcini gigantice ale ridicării continue a economiei de pace și a culturii țării și pentru a lărgi mai departe colaborarea economică internațională pe bază de egalitate în drepturi și de avantaje reciproce. Uniunea Sovietică face parte din acele state care năzuiesc spre dezvoltarea unui comerț internațional sănătos și care condamna categoric politica compromișă, dusă în acest domeniu, de discriminare și de presiune asupra țărilor economice dependente.

Interesele politice externe a Uniunii Sovietice nu cer crearea de blocuri și alianțe militare îndreptate împotriva unor state sau a altora, nu cer nici organizarea de baze militare pe teritoriile altor state. Uniunea Sovietică consideră incompatibilă cu relațiile normale dintre state o politică care ar însemna sprijinirea unor acte de diversivitate și subminare în alte țări sau finanțarea de agenți diversioniști. Năzuința spre îmbunătățirea relațiilor dintre state ar trebui să ducă la reînnoșterea reciprocă a acestor principii care nu pot fi în contradicție cu interesele naționale ale niciunui stat și care totodată corespund pe deplin intereselor întăririi păcii și securității internaționale.

Tocmai de aceea Uniunea Sovietică consideră atât de importantă nu numai victoria conferinței dela Berlin, ci și o conferință a Republicii Chineze, participarea Republicii Populare Chineze, deosebit de actuală în prezent, este absolut evident că în prezent marea popor chinez trebuie să fie reprezentat în Organizația Națiunilor Unite tocmai de Republica Populară Chineză.

În dorința de a contribui la întărirea rolului și prestigiului Organizației Națiunilor Unite în ceea ce privește consolidarea păcii generale, trebuie să se dea dovadă de o deosebită perseverență pentru realizarea unei apropieri a pozițiilor celor cinci mari puteri în problema încetării curselor înarmării atomice și a tuturor celorlalte înarmări. Nu începe încălțată și orice pas spre o înțelegere între aceste puteri, atât în ce privește înlăturarea primejdiei folosirii armelor atomice și cu hidrogen, cât și în ce privește încetarea curselor înarmării în general, ar fi sprijinit în unanimitate de toate națiunile lumii. Înainte de toate, pe această cale se găsește importanta posibilități pentru micșorarea încordării în situația internațională, pentru consolidarea păcii.

Exprimându-și părerea asupra importanței armelor atomice, președintele Eisenhower a spus că ar fi de dorit să se discuta tratativele confidentiale sau diplomatice corespunzătoare între statele interesate.

Înceapă imediat și să continue și în viitor să renită pentru folosirea în scopuri pașnice, „o anumită parte din rezervele lor de uraniu normal și materialele lor dezagregabile, unul organ internațional al energiei atomice”, care s'er afla sub egida Organizației Națiunilor Unite. În această propunere se arată că în afară de aceasta, acest organ internațional al energiei atomice „ar putea fi investit cu răspunderea pentru strângerea, păstrarea și priza materialelor dezagregabile și a altor materiale puse la dispoziția sa”.

Se impune examinarea a ceea ce înseamnă această propunere.

În primul rând, această propunere înseamnă că din rezervele existente de materiale atomice și din cele noi create se pune la dispoziție pentru scopuri pașnice numai „o anumită” parte neînsemnată. De cealaltă parte, această propunere nu prevede producerea de noi bombe atomice și cu hidrogen și că rămâne posibilă deplină a unei acumulări continue de arme atomice și a creării de noi tipuri de arme de acest fel, cu o forță distructivă și mai mare. Prin urmare, sub forma ei actuală, această propunere nu poate fi decât o năzuință care are o posibilă să producă arme atomice și cu hidrogen.

În al doilea rând, propunerea președintelui Eisenhower nu limitează prin nimic însăși posibilitatea folosirii armelor atomice. Adoptarea acestei propuneri nu limitează prin nimic pe agrosorii în folosirea armelor atomice în orice scopuri și în orice timp. Prin urmare, această propunere nu micșorează în niciun fel pericolul unui atac atomic.

Asa dar, se impune concluzia că sub forma ei actuală propunerea făcută de Statele Unite nici nu oprește producția crescândă de arme atomice și nici nu îl mitează posibilitatea de folosire a acestor arme. Atunci când se apreciază însemnătatea reală a unei propuneri nu se poate să nu se țină seama de acest lucru.

Acastă propunere ar avea o altă însemnătate dacă ea ar porni dela recunoașterea necesității interzicerii armelor atomice, care este o armă de agresiune. Dar în cuvântarea președintelui S.U.A. nu se pomenesc despre necesitatea interzicerii armelor atomice. Problema interzicerii armelor atomice este ocultă în acest discurs, deși președintele Eisenhower subliniază primejdia deosebită pe care arma atomică o prezintă pentru popoarele din lumea întreagă în actuala epocă atomică.

Se naște întrebarea: se poate cere vorbii despre necesitatea micșorării încordării internaționale și în același timp să se oculte problema interzicerii armelor atomice? La această întrebare nu pot fi date două răspunsuri diferite. Toți cei care năzuiesc spre micșorarea încordării în relațiile internaționale și spre întărirea păcii nu pot să nu ceară ca guvernele să caute să ajungă la o rezolvare pozitivă cât mai grabnică a acestei probleme.

Este bine cunoscut că neliniștea resimțită de popoare este legată mai ales de posibilitatea izbucnirii războiului atomic, al cărui periclu nu poate fi înlăturat fără interzicerea armelor atomice. Acest lucru a fost recunoscut — chiar dela începutul existenței sale — de către Organizația Națiunilor Unite, care s'a pronunțat pentru necesitatea interzicerii armelor atomice.

Nimeni nu poate nega dificultățile care există în calea rezolvării acestei probleme. Nu s'ar putea spune totuși că au și fost depuse destule eforturi din partea Națiunilor Unite și înainte de toate din partea celorlalte state pe care acest lucru le privește îndeosebi, pentru a se ajunge la un acord internațional în problema interzicerii armelor atomice și a instituirii unui control internațional eficace asupra traducerii în viață a acestui interzicerii. De aceea popoarele iubitoare de pace nu li s'ar putea explica o situație în care rezolvarea acestei probleme s'ar amâna și de aci înainte sau în care această problemă ar fi ocultă, cu tot caracterul ei arzător în momentul de față.

Iată de ce Guvernul Sovietic consideră că și până acum că interzicerea necondiționată a armelor atomice și cu hidrogen, ca și a celorlalte arme de exterminare în masă, cu instituirea simultană a unui strict control internațional în ce privește respectarea acestei interzicerii este o problemă de cea mai mare importanță și totodată urgentă. Toate popoarele iubitoare de pace sunt interesate în rezolvarea cât mai grabnică a acestei sarcini.

Dacă totul se va reduce la folosirea în scopuri pașnice a unei anumite părți, însemnate, de materiale atomice, în timp ce masa principală a acestor materiale, a căror cantitate crește neînțecat, va fi folosită pentru producția unor arme atomice, din ce în ce mai distructive, pericolul războiului atomic nu va scădea decât puțin. Aceasta poate duce doar la slăbirea vigilenței popoarelor în ce privește problema armelor atomice, dar nu poate contribui la micșorarea pericolului real al războiului atomic.

anumite părți mici de materiale atomice, iar producția armelor atomice nu va fi cu nimic limitată nici de acum înainte, un astfel de acord internațional ar însemna în fapt o legalizare directă a producției de arme atomice. Legalizarea internațională a producției armelor atomice ar fi în folosul forțelor agresive. O asemenea situație nu numai că nu ar înlesni realizarea unui acord privitor la interzicerea armelor atomice, ci, dimpotrivă, ar constitui un nou obstacol în calea realizării acordului menționat.

Intrucât noi năzuim spre întărirea păcii, sarcina noastră nu poate fi nici slăbirea vigilenței față de pericolul unui război atomic, nici legalizarea internațională a producției armelor atomice. Tocmai de aceea, trebuie recunoscut că sarcina tuturor statelor iubitoare de pace nu se împletează la alocarea pentru scopuri pașnice a unei anumite părți neînsemnate de materiale atomice. Este necesar nu ca o parte anumită, ci ca întreaga masă a materialelor atomice să fie folosită în întregime în scopuri pașnice, ceea ce ar deschide posibilități nenumărate pentru dezvoltarea Industriilor, agriculturii și transporturilor, pentru folosirea unor descoperiri atomice extrem de valoroase în medicină, pentru perfecționarea tehnicii în numeroase domenii de aplicare a ei, pentru progresul continuu și la un nivel mai înalt al științei.

Trebuie deosemena luat în considerare faptul că interzicerea armelor atomice și cu hidrogen și folosirea tuturor materialelor atomice pentru nevoile pașnice ale popoarelor, manifestându-se totodată grija cuvenită pentru nevoile regiunilor mai sărăcăvite din punct de vedere economic, ar înlesni și posibilitatea realizării unei înțelegeri în problema reducerii simțitoare și a armamentelor obișnuite. La rândul său, aceasta ar duce la o ușurare însemnată și a povorilor împovărați pe care le suportă popoarele a unor armate, aviații militare și flote maritme excesiv de mari, odică datorită curselor înarmărilor care continuă în momentul de față.

Toate acestea cer să se recunoască necesitatea interzicerii armelor atomice, concomitent cu instituirea unui control internațional asupra acestei interzicerii și să se recunoscă necondiționat la folosirea acestor arme. De aceea, Guvernul Sovietic va insista și pe viitor asupra realizării noi înțelate a unui acord internațional corespunzător în această problemă.

În ceea ce privește declarația președintelui Eisenhower cu privire la tratativele confidentiale sau diplomatice în legătură cu propunerea sa, Guvernul Sovietic, în concordanță cu politica sa consecventă iubitoare de pace, se declară gata să participe la asemenea tratative. Guvernul Sovietic a acordat întotdeauna o mare importanță tratativelor directe între state în scopul realizării în problemele litigioase a unor acorduri reciproce acceptabile, în vederea consolidării păcii generale. Totodată, Guvernul Sovietic așteaptă ca Guvernul S.U.A., potrivit decorațiilor sale, să dea lămuririle necesare, intrucât în punctele esențiale propunerea S.U.A. conține părți neclare și nu prevede necesitatea interzicerii armelor atomice, tot așa după cum nu prevede nici renunțarea la folosirea acestor arme.

Uniunea Sovietică este profund convinsă că omenirea trebuie și poate fi ferită de grozăviile unui război atomic. O răspundere deosebită în rezolvarea acestei probleme revine statelor care dispun deja de forța armelor atomice.

În ceea ce privește Uniunea Sovietică, poziția ei este absolut clară. Ea constă în a folosi marea descoperire a minții omenității nu împotriva civilizației, ci pentru progresul ei multilateral, nu pentru exterminarea în masă a oamenilor, ci pentru nevoile pașnice, pentru asigurarea prin toate mijloacele a ridicării bunel stări a populației.

Guvernul Sovietic pornește dela faptul că în cursul acestor tratative va fi examinat concomitent următoarea propunere a Uniunii Sovietice:

Statele participante la acord, călăuzindu-se de dorința de a micșora încordarea internațională, își asumă obligația solemnă și necondiționată de a nu folosi arma atomică, cu hidrogen și alte arme de exterminare în masă.

## ALEGERILE PENTRU SFATURILE POPULARE Era fostarea unei înalte conștiințe cetățenești

Poporul nostru a trăit Duminică o zi mare, ziua alegerilor de deputați în sfaturile populare.

Încă înainte de a se fi luminat de ziua, în ciuda gerului, grupuri compacte de cetățeni se strânseseră în fața secțiilor de votare. Fiecare se grăbea să fie printre primii care să-și exercite dreptul la vot. Bărbați sau femei cu copii de mână sau în brațe se puteau vedea la toate secțiile de votare.

În multe orașe și sate ale țării, până la ora prânzului se și prezentaseră la vot majoritatea alegătorilor. La Moinești, în circumscripția electorală în care candidatul F.D.P. era tovarășul Gh. Gheorghiu-Dei, toți alegătorii votaseră până la orele 16. Unul din cele mai semnificative aspecte ale alegerilor a fost lărga participare la vot a țăranilor muncitori. În nenumărate sate, țăranii muncitori au venit la vot cu steaguri și lozinci; ei au încins hore pline de veselie în fața secțiilor de votare. „În trecut — a spus țăranul muncitor Dumitru Bădea din comuna Ișalnița-Craiova, ziua de votare era un adevărat chin pentru noi. Ori eram silii să votăm sub amenințarea jandarmului, ori ne alegam cu spinările rupte de ciomășiști. Azi însă mergem la alegeri ca la o sărbătoare; votăm cu încredere pentru candidații F.D.P., care sunt oameni de nădejde, din popor!” În orașul Tg. Mureș, centrul regional al Regiunii Autonome Maghiare, votaseră până la orele 18 — 95,4% din totalul alegătorilor. Oamenii mici aparținând minorităților naționale și-au exprimat cu căldură devotamentul față de patria comună, Republica Populară Română, în care trăiesc o viață liberă, bucurându-se de deplină egalitate în drepturi.

Acceasi atmosferă de libertate, de adevărat democrație care s'a vădit în alegerile de Duminică, au caracterizat întreaga campanie electorală.

În nenumărate adunări de masă, oamenii muncii dela orașe și sate și-au desemnat în mod liber candidații și au dezbătut amănunțit cu spirit de răspundere și exigență fiecare candidatură. Peste 135.000 dintre cei mai buni fii și cele mai bune fiice ale poporului au fost propuși candidați. Mii de mii de oameni ai muncii dela orașe și sate au participat la întrecerea socialistă și patriotică în cinstea alegerilor, dovedind prin succesele lor în muncă, hotărârea de a traduce în viață programul de măsuri economice adoptat de partid și guvern.

În înălțările dintre candidați și alegători care au avut loc pe întreg cuprinsul țării s'a manifestat cu putere nu numai unitatea de vederi și de fapte, adăncă încredere reciprocă între alegători, candidații lor, între masele populare și conducerea statului, dar și unitatea în slorțări, în hotărârea de a face totul pentru asigurarea construirii cu succes a socialismului și îmbunătățirea în toate direcțiile a nivelului de trai al poporului. Cu maturitate și spirit de răspundere, ca oameni care se știu stăpâni ai țării, cetățenii au ridicat în imensa lor majoritate probleme cu adevărat de interes general. Pornind dela hotărârile partidului și guvernului și cu scopul de a înlesni traducerea lor în viață, ei s'au ocupat de problemele privitoare la sporirea bunurilor de larg consum, la îmbunătățirea aprovizionării, probleme de genuri de cărți etc. Trebuie subliniat interesul foarte puternic pe care l-au vădit cetățenii pentru problemele activității culturale. Caracteristic pentru nivelul crescut de conștiință al oamenilor muncii este spiritul critic sănătos în care s'au desășurat înălțările între candidați și alegători, caracterul lor practic. Oamenii muncii au dus activității sfaturilor populare critici constructive, izvoirite din dorința de a ajuta la îmbunătățirea activității sfaturilor, a aparatului de stat, la înlăturarea a tot ce frământă conștiința noastră înaintea, ei au făcut totodată nenumărate propuneri practice din cele mai prețioase.

Toate acestea subliniază din nou, cu putere sporită, imensa superioritate a regimului de democrație populară asupra „democrației” burgheze. Spre deosebire de trecut, când viața politică era privilegiul unui număr mic de oameni, membri ai claselor parazite, astăzi ea cuprinde și ridică la activitate intensă masele cele mai largi ale poporului. Masele din țara noastră participă cu drag la viața politică, deoarece știu că această politică n'are nimic comun cu politica murdară a claselor exploatoare din trecut, care era îndreptată spre asigurarea și ieșirea oamenilor muncii de către un pumn de exploatoari. Politica stărnește astăzi interesul pasionat al celor mai largi mase populare, care nu numai că aprobă politica partidului nostru, dar fac totul pentru a asigura traducerea ei cu succes în viață. Alegerile pentru sfaturile populare au dovedit încă odată că această politică este considerată de întregul nostru popor drept cauza sa proprie, căci ea înseamnă întărirea puterii de stat a oamenilor muncii, dezvoltarea economică și culturii, înfrângerea greutăților care mai există, făurirea unei vieți mai bune pentru cei ce muncesc, apărarea păcii, a suveranității și independenței naționale a patriei.

„Îmi dau votul pentru candidații F.D.P., pentru a întări puterea statului nostru în care suntem cu adevărat stăpâni!” — a spus tov. Constantin Bușu, muncitor la Atelierul principal C.F.R. Timisoara. Alegerile dela 20 Decembrie au constituit o puternică manifestare a dragostei și atașamentului oamenilor muncii față de creștinul democraț-popular care le-a creat condiții noi de viață și de muncă. Oamenii muncii au votat pentru întărirea regimului democrat-popular, pentru viața lor nouă, pentru viitorul luminos, spre care se îndreaptă cu pași siguri.

Întreaga campanie electorală și alegerile au constituit o manifestare puternică a încrederii oamenilor muncii în partid, forța conducătoare a regimului democrat-popular, în măsurile luate de partid și guvern în vederea îmbunătățirii condițiilor de viață ale populației muncitoare, a hotărârii lor de a înăpăi cu succes programul de măsuri economice.

Poporul nostru știe că dușmanul de clasă — rămășițele claselor exploatoare, elementele chibaburești — încearcă și vor încerca să pună bețe în roate muncii sale pașnice, constructive, că cercurile agresive imperialiste uneltesc împotriva țării noastre, încearcă să reactivizeze elementele fascistice. Votul dela 20 Decembrie a exprimat hotărârea poporului muncitor de a-și asculi vigilența, de a zădărnici prin unitate, țaria și vigilența sa unelțile provocatoare ale dușmanilor păcii și democrației.

„Îmi dau votul pentru candidații F.D.P., pentru a întări puterea statului nostru în care suntem cu adevărat stăpâni!” — a spus tov. Constantin Bușu, muncitor la Atelierul principal C.F.R. Timisoara. Alegerile dela 20 Decembrie au constituit o puternică manifestare a dragostei și atașamentului oamenilor muncii față de creștinul democraț-popular care le-a creat condiții noi de viață și de muncă. Oamenii muncii au votat pentru întărirea regimului democrat-popular, pentru viața lor nouă, pentru viitorul luminos, spre care se îndreaptă cu pași siguri.

Întreaga campanie electorală și alegerile au constituit o manifestare puternică a încrederii oamenilor muncii în partid, forța conducătoare a regimului democrat-popular, în măsurile luate de partid și guvern în vederea îmbunătățirii condițiilor de viață ale populației muncitoare, a hotărârii lor de a înăpăi cu succes programul de măsuri economice.

Poporul nostru știe că dușmanul de clasă — rămășițele claselor exploatoare, elementele chibaburești — încearcă și vor încerca să pună bețe în roate muncii sale pașnice, constructive, că cercurile agresive imperialiste uneltesc împotriva țării noastre, încearcă să reactivizeze elementele fascistice. Votul dela 20 Decembrie a exprimat hotărârea poporului muncitor de a-și asculi vigilența, de a zădărnici prin unitate, țaria și vigilența sa unelțile provocatoare ale dușmanilor păcii și democrației.

Oamenii muncii și-au dat votul candidaților F.D.P., conșinși că noii deputați ai sfaturilor populare, aleși dintre cei mai devotați și mai capabili fii ai poporului muncitor, se vor pune cu și mai multă râvnă pe lucru pentru îndeplinirea sarcinilor puse de hotărârile partidului și guvernului, pentru dezvoltarea multilaterală a economiei raioanelor și regiunilor.

Campania electorală și felul cum s'au desășurat alegerile au arătat că sfaturile populare se pot bizui pe deplin pe inițiativa și sprijinul activ a milioane de oameni ai muncii. Dacă noii aleși vor ști să folosească din plin activitatea și energia maseilor, să stimuleze inițiativa lor creatoare, sfaturile vor putea realiza cu succes sarcinile însemnate ce stau în fața lor. Prima datorie a sfaturilor populare nou alese este aceea de a studia totemenic criticul și propunerile făcute de mase în cursul campaniei electorale, de a-și întocmi pe baza lor planuri de lucru, cu termene precise pentru rezolvarea fiecărei probleme, planuri a căror îndeplinire să fie controlată și sprijinită de către cetățeni.

Alegerile au prilejuit o puternică manifestare a dragostei și recunoștinței fierbinți a poporului nostru față de eliberarea și sprijinirea noastră, marea Uniune Sovietică. Oamenii muncii știu că toate înfăptuirile regimului democrat-popular ar fi fost de neconceput fără strânsa prietenie și colaborare cu U.R.S.S., care ne acordă un continuu și neprețuit ajutor. Prin votul lor, ei și-au arătat voința de a întări prietenia și alianța cu Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară, de a întări lagărul păcii, democrației și socialismului, spre rezistență cea mai măreață cucerire a popoarelor.

Votul dela 20 Decembrie a dovedit o nouă creștere a conștiinței maseilor, unitatea de nezdruccinat dintre partid, guvern și popor.

Străns unit în jurul partidului, poporul nostru pășete mereu înainte pe drumul păcii, pe drumul înfloririi patriei, pe drumul socialismului.

## Azi începe „Decada cărții”

Astăzi are loc în întreaga țară deschiderea festivă a „Decadei cărții” (22-31 Decembrie), decadă ce reprezintă un eveniment de seamă al vieții culturale din țara noastră.

„Decada cărții” este un prilej de trecere în revistă a înfăptuirilor literaturii noastre și culturii în general, a realizării din activitatea editorială, în ce privește difuzarea genurilor de cărți — ideologice, științifice, beletristice etc. — prin prilejul „Decadei cărții”, editurile noastre pun la dispoziția maseilor largi de cititori peste 100 de titluri de lucrări originale și redactări, într-un trair total de aproape 2.000.000 exemplare. În Editura de Stat pentru Literatură și Artă, de pildă, apar aproximativ 55 de titluri de lucrări de artă, opere de proză și versuri, culegeri de articole și studii de critică literară etc., într-un trair total de 900.000 exemplare. În Editura Tineretului apar aproximativ 50 de titluri de cărți — printre care multe sunt destinate copiilor și tineretului — într-un trair de 1.000.000 de exemplare. În cursul decadelor vor apărea de sub tipar numeroase titluri de lucrări tehnico-științifice originale.

„Decada cărții” este un prilej de trecere în revistă a înfăptuirilor literaturii noastre și culturii în general, a realizării din activitatea editorială, în ce privește difuzarea genurilor de cărți — ideologice, științifice, beletristice etc. — prin prilejul „Decadei cărții”, editurile noastre pun la dispoziția maseilor largi de cititori peste 100 de titluri de lucrări originale și redactări, într-un trair total de aproape 2.000.000 exemplare. În Editura de Stat pentru Literatură și Artă, de pildă, apar aproximativ 55 de titluri de lucrări de artă, opere de proză și versuri, culegeri de articole și studii de critică literară etc., într-un trair total de 900.000 exemplare. În Editura Tineretului apar aproximativ 50 de titluri de cărți — printre care multe sunt destinate copiilor și tineretului — într-un trair de 1.000.000 de exemplare. În cursul decadelor vor apărea de sub tipar numeroase titluri de lucrări tehnico-științifice originale.

În Capitală, deschiderea „Decadei cărții” are loc azi în localul Librăriei Centrale Nr. 1, unde a fost amenajat Bazarul Național al Cărții. Bazare ale cărții au fost organizate și la alte librării din Capitală, precum și în numeroase localități din provincie; deosemena, au fost amenajate chioscuri și standuri cu cărți pe străzi, în piețe, în gări, în cadrul unor întreprinderi etc.

În decursul decadelor vor avea loc numeroase manifestări culturale în întreprinderi și pe sateniere, la unități militare, în școli și alte instituții de cultură etc. La state se vor organiza sesiuni de cunoștință culturală colectivă, S.M.T.-urilor și gospodăriilor agricole de stat.



# Ziua alegerilor, o entuziastă manifestare a unității poporului în jurul partidului și guvernului

## Pentru înflorirea culturii

IASI (dela trimisul nostru). În localul universității „Alexandru Ion Cuza” se afla instalată secția de votare nr. 38. Printre primii veniți să voteze se află și studenții dela facultatea muncitorească. Iată-l pe Biliuță Eugen, până de curând fruntaș în producție și șeful unei brigăzi U.T.M. de vagonaj dela atelele C.F.R. „Ilie Pintilie”, iar acum unul dintre studenții fruntași ai facultății muncitorești.

În primele ore ale dimineții a venit să voteze și Nistor Mihai, student la Facultatea de Istorie, fiul unor țărani colectiviști din comuna Sasca, raionul Pălticeni. Alături de el e sora sa, Maria, studentă la Facultatea de Științe Juridice, care votează pentru prima oară.

„Po vremea trecutului” reșim porțile universităților erau ferate pentru fiii oamenilor muncii. Nicădată n-am fi izbviți de atunci să ne realizăm visurile. Regimul de democrație populară îl datorăm înfăptuirii năzuințelor noastre și deoarece dăm votul nostru candidaților F.D.P.” — a spus Nistor Mihai, într-adevăr, semnele vieții noi la întâlniți pretutindeni în Iași, oraș al culturii în plină dezvoltare. În regiunea Iași funcționează în prezent 1.225 instituții școlare și 24 facultăți. Au fost înființate Institutul de Științe Economice și Planificare, Institutul Agronomic, etc.

Printre cei care așteaptă să primească buletine la secția de votare nr. 25 se află compozitorul Achim Stola, directorul Filarmonei „Moldova” din Iași, și prof. univ. Mendel Halimovici. Pentru munca sa pusă în slujba dezvoltării culturii și științei poporului nostru, acesta din urmă a fost propus candidat al oamenilor muncii din circumscripția orășenească nr. 48. La circumscripția electorală nr. 26 votează academicianul Radu Cernătescu, cercetător neobosit pe țăramul și științei.

La noua școală mixtă nr. 5 se află secția de votare nr. 2. Printre cei care și-au dat primul vot candidații F.D.P. a fost și actorul Măcovel Gheorghe dela Teatrul Național din Iași.

Sprâjnitul dat artiștilor de statul democrat-popular — a spus tov. Măcovel — ne-a ajutat să îmbogățim creația noastră, să ridicăm la un nivel mai înalt măiestria interpretării, să făurim o legătură trănăcică cu poporul muncitor. Toate acestea, ca și condițiile tot mai bune în care ne desfășurăm activitatea le datorăm partidului și guvernului, poporului muncitor, creator al unei vieți noi, pentru înflorirea căreia am dat astăzi votul meu.

## Infrățiți în lupta pentru fericirea poporului

MG. MUREȘ (dela trimisul nostru).

...E 6 dimineață. La secția de votare nr. 7, aflată în închinat clubul Atelierelor principale de reparat auto din Tr. Mureș, s-au adunat câteva zeci de alegători care (în de circumscripția electorală regională nr. 1, unde candidații tovarășii Alexandru Moghioros, secretar al C.C. al P.M.R. Când președintele secției de votare anunță începerea votării, printre primii se prezintă mecanicii stahanoviști Domokos Jakab și Gheorghe Olariu, împreună cu fochiștii Nagy Zoltán și Ion Trif. Doi dintre ei sunt români — ceilalți doi sunt de naționalitate maghiară. Ei au venit la vot împreună, domnic să contribuie cu votul lor la înălțarea orânduirii noastre democrat-populare, orânduire în care se dezvoltă și se consolidează necontenit pretenția frățoască a celor ce muncesc — fără deosebire de naționalitate — uniți în lupta pentru socialism, pentru bunăstarea poporului.

Am dat votul meu tovarășului Alexandru Moghioros — spune tov. Gheorghe Olariu. Am dat votul meu partidului, care ne înconjoară cu toată grija și dragostea pe noi, ceteriști. De curând 18 familii de ceteriști s-au mutat în case noi, construite de stat. Asemenea zile trebuie cinstite cu victorii noi în producție. În cinstea alegerilor am realizat împreună cu brigada mea economii de circa 50 tone combustibil convențional. Partidul, prin plenara din August, ne-a dat un nou indemn în muncă. A înfăptuit hotărârile plenarei din August, a ne îmbunătățit viața prin munca noastră de zi cu zi — iată sarcina fiecărui om muncitor.

Prin fața urmelor se perindă tot mai mulți alegători. Mulți dintre ei au sprâjnit munca sfatului popular orășenească, au participat la diferite acțiuni pentru înfrumusețarea orașului, pentru valorificarea resurselor locale. Alegând pe noli gospodari al orașului, pe candidații F.D.P., ei sunt hotărâți să acorde un sprâjnit și mai puternic sfatului popular, ca acesta să poată contribui într-o măsură și mai mare la sporirea bunurilor de larg consum, la îmbunătățirea aprovizionării populației muncitorești, la înflorirea orașului. Printre votanți se află și o bătrână, Kovács Anna, gospodină, soția unui pensionar. Ea a dorit să rămână în câmpul muncii și lucrează acum la o instituție.

— E drept că tânărul nu mai sunt — spune ea — dar am ținut să votez și eu pe candidații Frontului Democratice Populare. Fiica mea e muncitoare la fabrica de mănăst. Gneretele meu e muncitor ceterist, stahanovist. În ultima vreme le-au crescut câștigurile. Numai prin reducerea impozitelor pe salarii, familia mea a înecat cu aproape 100 lei mai mult decât în lunile trecute. Hotărârea cu privire la pensonari ne-a adus și ea înlesniri. Greutăți mai sunt, dar prin munca noastră, prin grăja partidului, vom birui greutățile.

La secția de votare nr. 1, din localul căminului studențesc din Piața Stalin, au votat, printre alții, Péter Jozsef și Nagy Elekka, studenți dela Facultatea de Pedagogie, distinsi cu burse republicane. Ei și-au dat votul cu încredere candidaților F.D.P., tov. Csopor Ludovic, prim secretar al Comitetului regional de partid, propus în circumscripția electorală regională nr. 30.

La secția de votare nr. 21 instalată în sala clubului sindical al Institutului Medico-Farmaceutic votează muncitorii, profesorii universitari, medicii, surorii de ocrotire, gospodine. La secția de votare au votat profesorii biolog Székely Károly, doctorul Rosenfeld Tibor, profesorul de fizică Balogh László și mulți alți membri ai corpului didactic universitar.

Alegerile la Tr. Mureș au constituit o puternică manifestare a pretenției indestrușibile dintr-un popor român și minoritățile naționale — Izvor de forță al statului și poporului nostru.

## Capitala a votat!

## Votează satele

Ziua de 20 Decembrie: zi așteptată de întreg poporul muncitor, ziua alegerilor îmbrăcată în haine alese de sărbătoare. Capitala patriei noastre s'a trezit mai devreme ca de obicei. În cernelea orășului au fulgilor rari de zăpadă, străzile ușorului au prins să se însuflească încă înainte de orele 6 dimineață. În grupuri, înfruntând gerul care sfichiuia obrajii, numeroși cetățeni se îndreaptă spre centrele de votare, domnic de a se număra printre primii votanți. În aceste grupuri înfruntă figuri cunoscute de stahanoviști și fruntași în producție, vezi intelectualii și gospodine, tineri care votează pentru prima oară și bătrâni cu părul albit de ani — oameni de diferite profesii și vârste. Discuții, glumesc, îngână frânturi din melodii pe care mezafoanele le răspundese pe străzi. Insufletea de consimțământ de oameni liber stăpâni al țării lor, fâuritori al unei vieți noi, ei se îndreaptă spre secțiile de votare, pentru a alege pe noli gospodari al orașului, pe noli deputați al sfatului popular național și orășenească.

muncitorești, ridicate acum 2-3 ani în preajma frumosului Parc de Cultură și Sport „23 August”. Prin grăja sfatului popular, strada aceasta, altădată plină de gropi și noroale, a fost asfaltată. Intâlnindu-se în preajma secțiilor de votare, cetățenii discută cu însufletea despre realizările din raionul lor. Ei, cei ce votează astăzi cu bucurie candidații F.D.P., sunt acești oameni care au muncit voluntar — sprâjnitul sfatului popular — la amenajarea pietei „23 August”, a parcurilor Obor și Tobuhin, la electrificarea și pavarea unor străzi. Votul dat astăzi de oamenii muncii din Capitală este un angajament solemn de a sprâjini și mai intens activitatea sfatului popular în lupta pentru ridicarea necontenită a nivelului de trai al celor ce muncesc.

## O caldă manifestare a dragostei față de partid și guvern

La secția de votare nr. 2, din raionul Lenin, s'au perindat în fața urnei, chiar din primele ore ale dimineții, sute și sute de cetățeni. Candidatul F.D.P. pentru circumscripția electorală orășenească nr. 257 este cunoscutul savant acad. prof. Dr. C.I. Parhon. Printre alegătorii erau muncitori, funcționari, medici, ingineri, gospodine, ofițeri, meseriași, studenți.

În jurul orei 11 au sosit tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej, secretarul general al C.C. al P.M.R. și președintele Consiliului de Miniștri, și dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale. Ei au fost primii cu deosebire bucurie de cetățenii care se aflau în localul secției de votare. După ce au votat, tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și Petru Groza au fost înconjurați de numeroși alegători, cu care au stat de vorbă asupra diferitelor probleme ale raionului.

Sosirea la vot a tovarășului Gheorghiu-Dej și a tovarășului Petru Groza a prilejuit o caldă manifestare a dragostei și devotamentului cetățenilor față de partid și guvern. Multă vreme după plecarea lor, cetățenii au mai rămas în fața secției, discutând despre grăja pe care partidul o arată oamenilor muncii.

Tovarășii Alexandru Moghioros, Gheorghe Apostol și acad. C. I. Parhon au votat la secția de votare nr. 15 din circumscripția electorală orășenească nr. 373, unde candidații tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej. La secția de votare nr. 54 din raionul I. V. Stalin, unde a candidat pentru sfatul popular orășenească tovarășii I. Chișinevschi, au venit să voteze tovarășii Miron Constantinescu, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Constantin Părulescu și Dumitru Coliu.

Peste tot, conducătorii partidului au fost primii cu căldură și dragoste, cetățenii acclamând minute în șir Partidul Muncitoresc Român, conducătorul luptei oamenilor muncii pentru o viață mai bună.

## Voturi pentru pace

Într-un grup de cetățeni, veniți să voteze la secția de votare nr. 39 de pe strada Mărgărașului, tov. H. Cătel, un om mărunt, discută cu însufletea despre realizările din cartier. Pe piopul lui strălucete medalia „Eliberarea de sub jugul fasciștii”. El face parte din armata mare a muncitorilor, care în zilele neuitatului August 1944, la chemarea partidului, au pus volonțese mâna pe arme și au apărat Capitala împotriva bandiților hitlerişti. Astăzi, H. Cătel, muncitor la fabrica „Electro-magneții”, întărește prin munca sa eucerintele dobândite de poporul muncitor în anul care s'au scurs dela eliberarea țării.

— Munca noastră, tovarășii — spune el unui grup de cetățeni — votul nostru să fie închinat din toată inima păcii — bunul nostru cel mai de preț.

Mă bucur — a spus el — că și din fabrica noastră candidații cățiva tovarășii, dintre cei mai buni, ca, de pildă, stahanovistul Lupu Ion. Acest tovarăș își depășește zilnic cu mult planul de producție.

„Sunt mai puțin de zece ani de când în cartierul „Grivița Roșie” oamenii se ajutau unul pe altul să-și scoată bruma de lucruri de sub dărâmtările caselor distruse de urgia bombardamentelor. Dacă te întorci cu gândul înapoi, reînviți în minte imaginile acelor zile cumplite, vei înțelege de ce cetățenii din acest cartier, oameni care-și construiesc astăzi cu ajutorul

statului case noi, au scris lângă localul de vot, cu litere mari, cuvintele „Votăm pentru pace”.

Oamenii sunt mândri de realizările din cartierul lor. În același timp ei sunt conștienți că mai sunt încă multe greutăți care trebuiesc înlinate.

„Doar nu poți schimbă totul cât ai bate din palme — spune ceteristul D. Dinca, unul dintre primii votanți dela secția de votare nr. 24. Faptul de din urmă an au arătat însă că partidul nu cunoaște greutăți pe care să nu le înlăture cu sprâjnitul nostru, al poporului!”

Cetățenii vorbesc cu multă dragoste despre candidații din circumscripțiile lor. Deputații pe care îl vor alege, gospodarii de mâine al orașului, sunt oameni din mijlocul lor: muncitori de nădejde ca Marin Minea dela „23 August”, ca stahanovistul F. Rădulescu, țesător la fabrica „Elena Pavel”, ca fierarul Pănel Stefan, azi director al uzinelor „Steaua Roșie”, ca maestrul C. Albici etc.: oameni de știință și de cultură, gospodine etc.

„Prin fața urmelor de votare se perindă numeroși oameni de știință și de artă. La secția de votare nr. 23, din raionul Stalin, a votat George Georgescu, director al Filarmonei de stat din București, maestrul emerit al artei din I.P.R., iar la secția de votare nr. 1, din art. Biserica Enel, au venit să voteze solista Operlei de Stat Zenaída Pali și actorul Marcel Angelescu, artiști emeriți al R.P.R.”

Printre cetățenii ce se îndreaptă spre diferite secții de votare se află și numeroși medici, farmacisti, surori de ocrotire, care și arată satisfacția pentru faptul că guvernul a aprobat un nou sistem de salarizare pentru personalul medico-sanitar și farmaceutic. Doctorii Gh. Melu și G. Friling, sora Florica Păliceanu și sora Eugenia Ștefănescu dela Spitalul Unificat „Gh. Marinescu” vorbesc cu multă căldură despre noua măsură luată de guvern.

## Alegerile din trecut — alegerile de azi

În localul secției de votare din șoseaua Panteimon votează în deplină ordine cetățenii din circumscripțiile electorale apropiate. Pe vremuri, în zilele de „alegeri”, nu s'a pomenit ca pe șoseaua Panteimon să fie liniște. Se țineau lanț scandalurile. În jurul secțiilor de votare rotau bande de agenți electorali „cu tuțcan nas”, care din senin își încingeau ciomecele pe spinarea oamenilor cinstiți. Acum, multe din căruciumile unde făceau „propagandă” ciomagașii electorali au fost renovate, iar în ele s'au amenajat cămine culturale, cluburi, biblioteci, săli de lectură.

La școala elementară din comuna suburbană Dobroesti, un grup de țărani muncitori își aștepta rândul în fața secției de votare. Țăranii muncitori întovărășit Petre Slave s'au de vorbă cu candidații circumscripției electorale raionale nr. 237, Mihaela Nicolae.

— Îți amintesc, tovarășe, cum se făceau pe vremuri alegerile în comuna noastră? Cine s'alegeau primari pe atunci? Hotoani de chiburi, altele Băncă și Condulescu. Puroa de rupeau pământul. Când a ajuns Călin primar și l-au cerut oamenii scoțeauă de chelut-elio făcute la primărie, tâlharul a dosit registrele, mintind fără rusine cum că oile cîn oborul de glonăbă-lar îl mănăcă registrele. Adevărată păcoșe pe capul nostru au fost primarii ăștia. Acum, însă alegem oameni de nădejde, oameni din rândul nostru. Nu trebuie însă să ne culicăm pe o ureche. Să fim vigilenți, căci dușmanul stă la pândă și încearcă prin mijloace tâlhărești să ne fureă greutăți.

Cetățenii Capitalei au votat! Au pe-cetărit încă odată legământul de a-și făuri cu propriile lor mâini viitorul. Și aceasta a prilejuit o adevărată revărsare de bucurie: bucuria mare a poporului, bucuria victoriei ce va prinde chip prin noi fapte ce muncă. Ea izvorăște din adâncă încredere cu care poporul nostru privește în viitor, din hotărârea sa de a păși mereu înainte pe drumul socialismului, al păcii și al fâuririi bunicii.

C. MITEA  
V. NEGRU

FOCȘANI (dela trimisul nostru). — Razele argintii ale lunii și zăpada prăfoasă, spulberată uneori de vânturi ușoare, destrămaseră parcă întinericul și-l alungaseră spre valea râului Râmnă.

Îmbrăcați în haine de sărbătoare, tineri și bătrâni, bărbați și femei, familii întregi, la care se adăugau rudele, vecinii, prietenii, țărani muncitori din comuna Suvorov se grăbeau să ajungă la secția de votare nr. 7. Pliți de bucurie, pătrunși de mândria cetățenească și patriotcă, ei veneau să-și aleagă deputații pe care l-au propus — oameni vrednici, luptători hotărâți pentru interesele poporului, ca țărani muncitori Ticu Ioachim, pentru interesele poporului, ca țărani muncitori Ion Dragu, Apostol Cazan, Săfta Băjenaru sau ca învățătorul Radu Drăguș. Au votat printre cei dintâi Neagu Maftel, nevestă-sa, Constantina, și flu-său, Constantin. Ar fi vrut Neagu să abă acum lângă el și pe ceilalți copii. Dar Ștefan, ofițer în armata republicii, e tocmal în orașul Constanța, iar Nicolae, lăcătuș mecanic, votează odată cu muncitorii dela I.P.R.O.F.I.L.-Gugesti.

Povestește Neagu Maftel despre timpurile grele din trecut, când țărani muncitori din comuna robocau pe moșile lui Zamfirescu și Niculescu, când boierii erau stăpâni pe țară și chibaburii stăpâni în sat.

— Vremurile acelea — spune el — sunt îngropate pe veci și niciodată nu se vor mai întoarce. Avem noi grăjă ca să nu se mai întoarcă. Iar pentru asta, vom păzi ca lumina ochilor tot ce am dobândit până acum. Vom da în vileag și vom zădărnici orice uneltiri ale dușmanilor.

A votat printre cei dintâi și Radu Spănu, țărani muncitori, fruntaș în muncile agricole și la producerea celor de colectare. Tot printre cei dintâi a votat și Iancu Melacu, țărani mijlocii, cunoscut în toată comuna ca bun gospodă, care are patru pogoane pământ de arătură, două pogoane și mal bine de vie, un pogan livadă, pe urmă cal, căruță, plug, grăpă.

Iar după ce-a votat s'a îndreptat către cei adunați și a început să vorbească rar, domol, așa cum obișnuiesc el totdeauna: — Ne-au povestit bătrânii că pe lângă comuna noastră a trecut generalul rus Suvorov râul Râmnă și l-a bătut pe țurel la Crângul Metului, între Sihleia și Căleata. Rușii ne-au scăpat de robia turcească mai târziu în 1877 și tot el ne-au scăpat în 1944 de jugul lui Hitler.

Chiar pe drumurile acestea, pe care se scurg acum șpruit de oameni spre localul de votare, treceau în 1944 infanteria și tancurile grele ale oștilor sovietice. Unluna Sovietică ne-a adus atunci libertatea și tot ea ne-a ajutat și ne ajută frățește să ne facem viața mai bună.

Muncitorii și partidul comunistilor ne-au scăpat de moșterii și capitaliști... Acum e al nostru pământul, al celor ce-l muncim. Iancu Melacu vorbește apoi despre ajutoarele primite din partea muncitorilor și a statului.

— Iată de ce, tovarășii, eu mă străduiesc să răspund cu cinst la toate ajutoarele acestea... căci sunt în folosul nostru. Mi-am însământat grăul la timp, arătura de toamnă mi-am făcut-o din vreme, gânuțul de grajd l-am și dus la câmp. M'am îngrijit să flu la și și cu îndeplinirea obligațiilor față de stat. Mi-am dat toate cotele și la grâu, și la porumb, lână, lapte... Mai aveam de dat doar vreo 7 kg. de carne, dar săplămăna trecută le-am dat și pe acestea.

Comisia de votare pornește cu urna volantă spre clădirea în care funcționează spitalul, dispensarul și casa de naștere. Au votat acolo Alibabei Andrei din Terchești, Lazăr Dumitru din Gugesti. La maternitate erau trei femei: printre ele și Florica Andrei din Căndești, care născuse o fetiță.

— Așa nasc femeile acum, spune ea, nu ca înainte pe peo ude seau în câmp pe miriște, când se întâmpla de multe ori să moară cu zile și mama și copilul.

Și privindu-și cu dragoste fetița, Florica Andrei introduce în urnă buletinca de vot.

## Familia unită a colectivizatorilor

(Dela trimisul nostru). Budești, raionul Olenița. O comună veche, așezată la vârșarea Dâmboviței în Argeș.

Încă nu s'a luminat de ziua și comuna răsună de cântecole transmise prin difuzoarele stației de radiofonică. Lumina revărsată de bucurile electrice fixate pe stâlpi înalți face să lucească pavajul de granit al șoselei. Spre cele două secții de votare din Budești s'au îndreptat din primele ore ale dimineții colectivizștii din comună.

Ei sunt îmbrăcați în strale de sărbătoare. Își cunosc bine candidații și le dau cu încredere votul. Nu e colectivist care să nu-și știe pe agronomul de sector Vlăsceanu Radu dela S.M.T.-Budești, candidat în circumscripția electorală raională nr. 49. Urmand îndrumările lui și lucrându-și pământul cu tractoroarele și mașinile S.M.T., gospodăria colectivă din Budești a obținut peste 2000 kg. grâu la ha. și 2700 kg. porumb la ha. Tânăra colectivistă fruntașă în muncă Elena Pistol, care acum votează pentru prima oară, moș Nicolae Tudor, ca și ceilalți colectivizști, au votat cu bucurie candidații Frontului Democratice Populare.

— Pentru viața noastră tot mai bună, ca mulțumire pentru că am scăpat de exploatarea chibaburilor hrăpăreți — a spus moș Nicolae după ce-a introdus buletinul în urna de vot. Moș Nicolae Tudor a obținut pentru cele 526 zile-muncă făcute de el, împreună cu fiica sa, 2248 kg. grâu, 1500 kg. porumb, 500 kg. cartofi, floarea soarelui, ceapă, varză și alte produse.

După Nicolae Tudor au votat apoi Gheorghita Bărgăan, țărancă muncitoare, Chirulescu Tudora, colectivistă, responsabilă comisiei de femei, Anincov Iacov, medic la dispensarul T.B.C. din comună, muncitorii dela gospodăria de stat...

E aproape de amiază. Copiii țărani muncitori din Budești, al tractoriștilor din S.M.T. și al muncitorilor din gospodăria de stat au venit să prezinte un frumos program artistic.

Pentru pace, pentru fericirea lor și a copiilor lor, au votat colectivizștii din Budești. Votul lor și l-au întărit cu angajamentul de a obține de pe holdele pe care le lucrează roade cât mai multe, de a sprâjini în viitor cu și mai multă hotărâre munca sfatului popular.



Duminică, într-o atmosferă entuziastă, oamenii muncii de pe întreg cuprinsul patriei au pășit în fața urnelor pentru a alege pe viitorii gospodari al orașelor și sateilor țării. În clișeu din stânga: Votează țărani muncitori din comuna Bragadriu. Ei și-au întărit votul lor cu angajamentul de a obține recolte tot mai

bogate, pentru a contribui la îmbunătățirea aprovizionării populației. În clișeu din mijloc: Veselia a domnic de dimineață până noaptea târziu pe străzile orașelor și pe ulițele satelor. În fața unei secții de votare din Capitală un grup de salariați al întreprinderii „Sovromconstrucție” execută frumoase dansuri naționale.

În clișeu din dreapta: Militarii armatei noastre populare, dărzi apărători al euceririlor poporului, au votat, alături de ceilalți oameni al muncii, pentru pace, pentru o viață tot mai bună, pentru socialism.







# Dela Comitetul pentru decernarea Premiilor Internationale Stalin

## „Pentru întărirea păcii între popoare“

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Pravda“ anunță că în zilele de 9 și 12 Decembrie au avut loc la Moscova, sub președinția acad. D. V. Scobelțin, ședințe ale Comitetului pentru decernarea Premiilor Internationale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare“.

Comitetul a examinat propunerile cu privire la decernarea Premiilor Internationale Stalin pe anul curent și a adoptat o hotărâre în această chestiune.

Iată textul hotărârii Comitetului pentru decernarea Premiilor Internationale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare“ pe anul 1953:

### CU PRIVIRE LA DECERNAREA PREMIILOR INTERNAȚIONALE STALIN „PENTRU ÎNTĂRIREA PĂCII ÎNTRE POPOARE“ PE ANUL 1953

#### Hotărârea Comitetului pentru decernarea Premiilor Internationale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare“ din 12 Decembrie 1953

Pentru merite remarcabile în lupta pentru menținerea și întărirea păcii se decernază Premiile Internationale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare“ următoarelor persoane:

- Pierre Cot — deputat în Adunarea Națională (Franța).
- Sahib Sing Sokhel — profesor, general-maior, membru în Consiliul Statelor din parlamentul Indiei.
- Andrea Gagero — preot (Italia).
- Isabelle Blume — scriitor (Belgia).
- Howard Fast — scriitor (S.U.A.).
- John Bernal — profesor la Universitatea din Londra (Anglia).
- Leon Kruczkowski — scriitor (Polonia).
- Pablo Neruda — scriitor (Chile).
- Andrea Andreen — doctor în medicină, medic șef la laboratorul clinic din orașul Stockholm (Suedia).

Popova Nina Vasilevna — secretar al Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică (U.R.S.S.).

Președintele Comitetului: D. V. Scobelțin  
Vicepreședinții Comitetului: Go Mo-jo (China), Louis Aragon (Franța)

Membrii Comitetului:

- M. Andersen-Nexo (Danemarca),
- Jan Dembowski (Polonia)
- Mihail Sadoveanu (România)
- A. A. Fadeev (U.R.S.S.)
- I. G. Ehrenburg (U.R.S.S.)

12 Decembrie 1953  
Moscova

## Declarația Comitetului național suedez pentru apărarea păcii

STOCKHOLM 21 (Agerpres). — La 19 Decembrie dr. Andrea Andreen, membru al Consiliului Mondial al Păcii, și Bengt Gunned, secretar al Comitetului național suedez pentru apărarea păcii, candidați în filozofie, care au luat parte la recenta ședință a Consiliului Mondial al Păcii de la Viena, au fost primiți în audiență de ministrul afacerilor externe al Suediei, Unden, cărui i-au înmănat rezoluția adoptată de sesiunea Consiliului, atrăgând totodată atenția asupra însemnătății apelului Consiliului cu privire la rezolvarea pașnică a conflictului din Vietnam. El au comunicat ministrului afacerilor externe discuțiile care au avut loc la sesiune.

În răspunsul său, ministrul afacerilor externe s-a referit la interviul acordat de președintele Ho Și Min ziarului suedez „Expressen“ și la propunerea de pace făcută de el ulterior. Unden a spus că presupune că în Franța condițiile ar putea fi coapte pentru rezolvarea acestui conflict.

Fără a face vreo promisiune concretă, ministrul afacerilor externe a afirmat că este de acord că opinia publică îndreptată spre apărarea păcii constituie un element important în rezolvarea conflictelor internaționale.

### Reluarea muncii de lămurire printre prizonierii de război coreeni și chinezi

KAISUNG 21 (Agerpres). — China Nouă transmite: Ca urmare a eforturilor neînclinate ale părții coreeano-chineze, la 21 Decembrie, după o întrerupere de 34 zile, vor fi reluate ședințele de lămurire în rândurile prizonierilor de război din lagărul de la Tonjann.

În urma ordinelor americane, vor continua să se desfășoare ședințele de lămurire Par-tea americană va purta întreaga răspundere într-o asemenea eventualitate. Desfășurarea cu succes a muncii de lămurire de către partea coreeano-chineză depinde în prezent numai de împrejurarea dacă comisia neutră de repatriere și trupele indiene de pază vor adopta măsuri concrete și eficiente pentru a împiedica activitatea agenților secreți (strecurați) în lagăre și dacă vor asigura îndeplinirea prevederilor acordului cu privire la competența comisiei neutre de repatriere și a regulilor de procedură, privind munca de lămurire.

### Acorduri comerciale încheiate de R. D. Germană

BERLIN 20 (Agerpres). — A.D.N. Ministerul Comerțului Exterior și Interior al R. D. Germane a anunțat că în urma unor tratative între Republica Democrată Germană și Germania occidentală a fost încheiat un acord cu privire la livrările reciproce de mărfuri pe anul 1954. În comparație cu anul 1953, schimbul de mărfuri între R. D. Germană și Germania occidentală va crește în anul 1954 cu 34%.

VIENA 21 (Agerpres). — TASS După cum anunță ziarul „Neue Wiener Tageszeitung“, acordul comercial încheiat între Camera de comerț exterior a Republicii Democratice Germane și Camera de Industrie a Austriei prevede pentru anul 1954 un schimb de mărfuri.

BERLIN 20 (Agerpres). — A.D.N. La 18 Decembrie a fost semnat la Berlin un acord cu privire la schimbul comercial și de plăți între Republica Democrată Germană și Norvegia.

## Dela Ministerul Afacerilor Externe al U. R. S. S.

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS transmite:

La 9 Decembrie, ambasadorul S.U.A. în U.R.S.S., dl. Charles Bohlen, a transmis ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, o scrisoare cu următorul conținut:

„Stimate domnule Molotov, Regret că nu am primit la timp, pentru a vă transmite ieri, așa cum speram, textul discursului rostit de președintele Eisenhower la ședința Adunării Generale. Odată cu această anexă extrasă din discursul președintelui Eisenhower, pe care le-am primit aseară din Washington și care se referă la chestiunea pe care am examinat-o cu dvs. la 7 Decembrie.

Sincer al dvs.,  
CH. J. BOHLEN  
ambasador american“

Extras din discursul rostit de președintele Eisenhower la ședința Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite, Marți 8 Decembrie 1953:

„Zilele acestea am primit din partea Uniunii Sovietice o serie de note numi în fond o expresie a faptului că este de acord cu convocarea unei conferințe a celor patru puteri. Împreună cu aliații noștri — Marea Britanie și Franța — am fost bucuroși să vedem că această notă nu conține condițiile preliminare inacceptabile pe care Sovietele le formulaseră anterior.

După cum știți din comunicatul nostru comun din Bermuda, Statele Unite, Marea Britanie și Franța au ajuns la o înțelegere cu privire la o întâlnire cu Uniunea Sovietică.

Guvernul Statelor Unite privește această conferință cu speranță și sinceritate. Vom depune toată puterea rațiunii noastre pentru realizarea acestui lucru, și anume, ca această conferință să ducă la rezultate palpabile pentru cauza păcii — singura cale justă de a slăbi și încordările internaționale.

Statele Unite, luând în considerare propunerea Adunării Generale a O.N.U., sunt dispuse să se întâlnească neîntârziat în mod confidențial cu reprezentanții celorlalte țări pe care acest lucru „le privește în primul rând“, pentru a se găsi o „soluție acceptabilă“ a problemelor curselor inarmate atomice care aruncă o umbră nu numai asupra cauzei păcii, ci și asupra vietei întregii lumi.

Vom aduce o nouă concepție la aceste tratative confidențiale sau diplomatice... Guvernul pe care acest lucru le privește în primul rând, în măsura permisă de un elementar bun simț, trebuie să în-

ceapă de îndată și să continue pe viitor să remită în comun unui organ internațional pentru energia atomică o anumită parte din stocurile lor de uraniu normal și de materialele desagregabile. Sperăm că un asemenea organ va fi creat sub egida Organizației Națiunilor Unite. Cota parte a acestor contribuții, procedurile și celelalte amănunte vor fi stabilite în cadrul „tratativelor confidențiale“ pe care le-am amintit mai sus.

Statele Unite sunt gata să facă aceste încercări cu toată sinceritatea. Orice partener al Statelor Unite care acționează de asemenea cu sinceritate va vedea că Statele Unite nu sunt câtuși de puțin un partener nerezonabil sau nemăriminos.

Contribuțiile inițiale la cauza realizării acestui plan vor fi făcând îndolă, nelmsenmala din punctul de vedere al cantității. Totuși, această propunere are cel puțin două obiective, deoarece ea poate fi îndeplinită fără să provoace iritarea și bănuiele reciproce care însoțesc orice încercare de a se crea un sistem de inspecție și control internațional pe deplin acceptabil.

Organul pentru energia atomică l-ar putea reveni răspunderea pentru strângerea, păstrarea și poza materialelor desagregabile și altor materiale puse la dispoziția sa. Spiritul inventiv al oamenilor noștri de știință va asigura crearea unor condiții speciale de securitate, în cadrul cărora asemenea rezerve de materiale desagregabile pot fi efectuate puse la adăpost de o escapare prin surprindere.

O sarcină mai importantă a acestui organ pentru energia atomică ar consta în elaborarea unor metode cu ajutorul cărora aceste materiale desagregabile ar putea fi puse la dispoziție pentru activitatea pașnică a omenirii. Specialiștii ar putea fi mobilizați în vederea folosirii energiei atomice pentru nevoile agriculturii, medicinel și alte domenii de activitate pașnică. Un obiectiv special ar consta în asigurarea unei abundențe de energie electrică pentru regiunile lumii care suferă de pe urma lipsei de energie electrică. În felul acesta, puterile, care ar colabora la această operă, s-ar consacra o anumită parte din forțele lor satifaacii nevoilor omenirii, în loc de a-i provoca temeri.

Statele Unite ar fi mult mult deosebite — ele ar fi mândre — să procedeze împreună cu ceilalți „pe care acest lucru îl privește în primul rând“ la elaborarea planurilor cu ajutorul cărora s-ar putea accelera această folosire pașnică a energiei atomice.

Printre țările „pe care acest lucru le privește în primul rând trebuie să fie, firește, și Uniunea Sovietică...“

## Alegerile prezidențiale din Franța

PARIS 21 (Agerpres). — La 9-lea și 10-lea tur de scrutin nelunul din candidații lor candidații Bichaut și Delbos“ nu a reușit să intrunească majoritatea necesară de voturi.

Dacă la 9-lea tur de scrutin Lanlet a obținut 413 voturi, la cel de al 10-lea scrutin el a intrunit 392 de voturi. În cel de al 10-lea scrutin Naegelen a intrunit 358 de voturi, Pierre Montel — 84 voturi, iar 33 de voturi au fost împărțite între diverși alți candidați.

Al 11-lea scrutin urmează să aibă loc la 22 Decembrie.

PARIS 21 (Agerpres). — Presea franceză publică numeroase comentarii în legătură cu alegerile prezidențiale. „Clar în aljunit celui de al 7-lea scrutin, scrie ziarul „L'Humanité“ dimanche“, în unele cercuri parlamentare, deosebi printre cel mai înfocați „partizani ai armatei eu-

ropene“, a început să se manifeste o adevărată erută în urma înfrângerii principalilor lor candidați Bichaut și Delbos“.

Ziarul „Libération“ subliniază că parlamentul „a intrat în impas“. Pe lista candidaților scrie ziarul, rămân celeștii nume, în lumina tuturor acestor scrupule a devenit limpede că majoritatea care l-a împuternicit pe Lanlet cu formarea guvernului nu mai există ca majoritate politică. Indiferent cine va fi ales în cele din urmă ca președinte, un rezultat pozitiv al acestui joc bizer este, fără îndoială, faptul că parlamentul a condamnat însuși principiul comunității defensive europene“.

„Este sigur, scrie ziarul „Franc-Tireur“, că Franța n'a asistat niciodată la un astfel de spectacol. Se pare că criza politică permanentă s'a mutat la Versailles“.

## Succes al P. C. din Germania în alegerile municipale

BERLIN 20 (Agerpres). — După cum anunță ziarul, cu prilejul recentelor alegeri municipale care au avut loc în landeretele Germaniei occidentale, populația

din Oberdorf (Württemberg) a reales în post de primar pe August Hirsch, membru al Partidului Comunist din Germania.

## Noi vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri al U. R. S. S.

MOSCOVA 21 (Agerpres). — TASS Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. a făcut următoarele numiri:

1. Sahurow Maxim Zaharovici, președintele Comitetului de Stat al Planificării al U.R.S.S., în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.;
2. Pervuhin Mihail Gheorghievici, ministru al centralelor electrice și al Industriei electrotehnice, în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.;
3. Tevostan Ivan Florodovici, ministru al Industriei metalurgice, în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.;
4. Malîșev Vlaceav Alexandrovici, ministru al construcțiilor de mașini locale, în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.;
5. Cosghin Alexei Nicolaevici, ministru al marfurilor industriale de larg consum al U.R.S.S., în funcția de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

## PE SCURT

● Expoziția dela Bangkok (Tailanda) s'a închis. Pavilionul sovietic, cărui l'a s'a decernat premiul I pentru prezentarea sa arhitectonică și decorativă, a fost vizitat de peste 800.000 de persoane.

● După cum a anunțat postul de radio Beirut, la 19 Decembrie a sosit la Damasc venind din Londra ministrul afacerilor externe al Pakistanului, Zafullah Khan, care urmează să se întâlnească cu președintele Siriel, Șisakli, și cu alte personalități din Siria, pentru a discuta cu acesta problema în legătură cu blocul de lucru al Pakistanului. Postul de radio afirmă că Zafullah Khan va vizita de asemenea Teheranul după care va reveni la Damasc, unde va sta încă trei zile. În cercurile apropiate de ministerul afacerilor externe al Iranului se afirmă că după toate probabilitățile, în cursul tratativelor sale cu demnitarii iranieni, Zafullah Khan va ridica problema creării unui bloc al Orientului mijlociu, precum și a încheierii unei alianțe între Iran și Pakistan.

● Guvernul Tailandei a trimis la Phnompenh, capitala statului marionetă Khmer, trei avioane încărcate cu armament american. Tailanda a primit acest armament din Statele Unite în cadrul „programului de ajutor militar pentru apărarea mutuală“. Observatorii din Pekin relevă că prin trimiterea de armament american statului marionetă Khmer, post de radio mediu Tailandei, Statele Unite își intensifică amestecul în războiul din Indochina.

● Soldatul american Clifford Murphy care a trecut pe teritoriul Republicii Democratice Germane a cerut guvernului R. D. Germane să-l acorde azil politic.

● La 17 Decembrie poliția lui Adenauer a arestat pe Hugo Paul, fruntaș de seamă al mișcării muncitorești din Germania occidentală și fost deputat comunist în Bundestag. Autoritățile dela Bonn refuză să dezvăluie locul unde se află deținutul Hugo Paul.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

● După cum anunță revista „Teheran Mossavar“, în regiunea situată între provinciile Fars și Huizestan, în Iran, au început lupte violente între două triburi. În cursul luptelor s'au înregistrat numeroși morți. După vizita din Huizestan dela revista, a luat măsuri pentru restabilirea ordinii în această regiune, luptele dintre triburi continuă în regiunile muntoase.

● Tribunalul regional din Halle (R. D. Germană) a condamnat la închisoare pe diferite termeni trei agenți ai unei organizații vestgermane spion și sabotor. Criminalii au făcut spionaj militar și economic și au instigat la asasinat. Principala acuzată, Hilda Melzer, a fost condamnată la 15 ani închisoare, Margarete Stefan la 10 ani închisoare, iar Doris Richter — la un an și jumătate închisoare.

## Eminenți luptători pentru pace

A avut loc tradiționala decernare a Premiilor Internationale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare“. Lista laureatilor premiului, care are în întreaga lume însemnătatea celei mai înalte distincții pentru activitate desăvârșită în favoarea păcii, s'a completat cu un nou grup de eminenți luptători pentru interesele vitale ale popoarelor. Printre cei distinși sunt fruntași de seamă ai vieții politice și publice, mari savanți, scriitori, un reprezentant al clerului — ceace oglindeste caracterul democratic al mișcării pentru apărarea păcii ca mișcare care grupează oameni de ideologii politice și credințe religioase diferite. Prin decernarea Premiilor Stalin pentru Pace, Comitetul nostru se străduiește de fiecare dată să exprime recunoștința milioanelor de oameni față de acei care, fără să-și cruta eforturile, își consacra viața luptei neobosite pentru pace și înțelegere între popoare.

Și de data aceasta, printre laureați sunt personalități care prin lupta lor pentru pace au dobândit un renume de onoare, atât în țările lor cât și în afara hotarelor acestora. Printre acești oameni este cunoscutul fruntaș al vieții politice din Franța, Pierre Cot, deputat în Adunarea Națională Franceză. Poporul francez îl cunoaște pe Pierre Cot ca patriot incoruptabil, care apăra neobosit interesele naționale ale Franței, onoare și măreția ei. Pierre Cot este un reprezentant de seamă al acelor cercuri sociale din Franța care, împreună cu toate forțele progresiste din țară, luptă pentru a reda Franței situația ei de putere independentă, care să ducă o politică națională și să colaboreze cu statele iubitoare de pace pentru asigurarea securității internaționale. Pierre Cot se bucură de recunoștință profundă nu numai în țara sa, ci și în cercurile opiniei publice democratice internaționale, care pretuiesc în el poimul politic ce respectă interesele tuturor popoarelor și luptă pentru dezvoltarea relațiilor prietenești între ele.

Dintre laureații Premiilor Stalin pentru Pace decernate anul acesta face parte generalul-maior Sahib Sing Sokhel, savant membru biologic indian. Prof. Sing Sokhel a conșerat mulți ani din viața sa științelor și luptei împotriva bolilor de pe urma cărora mai suferă o parte însemnată a omenirii. Eliberat în zilele victoriei, Gagero se întorcea la Genova, unde, deși grav bolnav, desfășoară o activitate de o clocotitoare energie pentru ajutorarea o-

amenilor săraci, mai ales a veteranilor de război nevoiași. El își încorporează eforturile spre epurarea unității antifasciste în rândurile concetățenilor săi din Genova. Chiar dela înlăturarea mișcării pentru apărarea păcii, el se încadrează activ în această mișcare. În pofida interdicției cercurilor catolice oficiale, el pleacă la Varșovia la Congresul Mondial al Partizanilor Păcii. Autoritățile bisericești l-au persecutat pe Gagero pentru această.

Nicun fel de prigoniri n'au putut frânge însă moralul acestui dărz luptător. Când cercurile catolice oficiale l-au cerut din nou să-și înceteze activitatea în apărarea păcii, el a refuzat să se supună și a explicat motivele refuzului său într-o scrisoare dată publicității. Pentru aceasta l'a s'a retras dreptul de a-și exercita funcția de preot.

Premiul Stalin pentru Pace a fost decernat cunoscutului fruntaș a vieții publice din Belgia, Isabelle Blume. Activitatea sa neobosită și neîntreruptă pentru apărarea păcii, iată ce trebuie să subliniem în primul rând când vorbim despre acest om. Atrăgând interesele naționale ale Belgiei, astăzi rostește un discurs înflăcărat în parlament, în calitate de membru a lui, iar mâine la cuvântul la un meeting chemând la coeziunea și unitatea tuturor forțelor țării în numele păcii. Excelentă oratoare și organizatoare, ea pune suflet în orice lucru, atunci când acest lucru este necesar poporului, oamenilor simpli din țara ei. De meserie profesoră de literatură, ea s'a încadrat de tânăr în activitatea socială și a făcut parte timp de câteva zeci de ani din partidul socialist din Belgia. Când însă Isabelle Blume, ca un adevărat patriot, a luat atitudine pentru apărarea independenței naționale a patriei sale, împotriva alianțelor agresive Impuse Belgiei, ea a fost exclusă din partid și persecutată. Dar nimic n'a putut oprir această femeie curajoasă și energică; astăzi o vedem în primele rânduri ale luptătorilor împotriva rezolvarea pașnică a problemelor germane.